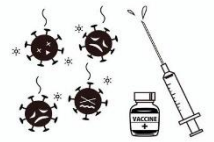


64歳以下の方へ
もうすぐワクチン接種の予約が始まります！ ご自身で予約が必要です！
Aos moradores abaixo de 64 anos –
Em breve começará reservas da vacinação!
(Precisa-se fazer reserva por conta própria/sozinho(a))



A partir de Julho, pessoas com menos de 64 anos também serão vacinadas com a nova vacina-corona. Ao contrário da vacinação de 65 anos, você precisa fazer a reserva sozinho!

Existem diferenças nos horários em que as reservas podem ser feitas, dependendo da idade e da presença ou ausência de doença subjacente.

Ao receber o formulário de exame médico e o Cupom, siga o procedimento para fazer a reserva.

※Veja o verso para as doenças subjacentes →

Fluxograma da Vacinação:

Entrega de formulário de pré-exame e cupom (em meados de Junho).

Confirmação:Época de sua própria reserva / programação de sua vacina.

Reserva para a 1ªdose da vacinação(a 2ª é automaticamente reservado)

※A 2ªdose é no mesmo dia da semana/local/horário, após intervalo de 3 semanas.

Faça a 1ªreserva em um horário que seja conveniente mesmo após 3 semanas.

A 1ª dose da vacinação na data/hora/local reservados.

Após 3 semanas, a 2ª dose da vacinação no mesmo dia da semana/local/horário.

O envio começará em meados de Junho e as reservas começarão em etapas posteriores.

Às pessoas que pedirem, todos podem receber a vacinação.

Por favor, leia o aviso com atenção e coopere com uma vacinação tranquila.

Método de reserva:

Pela INTERNET

Iremos enviar-lhe uma notificação com o URL e o código QR juntamente com a notificação de pré-exame,etc.

※Aceitaremos por telefone ou no balcão, mas pode demorar algum tempo.

Locais de Vacinação:

Instituições médicas na cidade:

- Ashizawa Clinic Ortopédica
- Ikuyama Clinic
- Ihoku Clinic
- Kamiina Seikyo Byouin
- Shirozaki Clinic
- Nakagawa Clinic
- Minowa Himawari Clinic
- Fukushima Clinic
- Yabuhara Clinic pediátrica
- Yuukari no Mori Clinic

Locais especiais estabelecidos pela cidade:

- Ina Prince Hotel
- Hoken Center Minowa

Em caso de dúvidas ligar para:
Prefeitura de Minowa, Setor de Promoção da Saúde
(Equipe de contramedidas de Vacina-Corona)
Tel.: 0265-79-3118

O que fazer até o dia da vacinação:

Se você tiver uma doença subjacente, pergunte ao seu médico sobre a disponibilidade da Vacinação no momento de sua consulta regular.

1. A questão é se sua "condição está estável?"
Fala-se que os risco de reações colaterais devido à Vacina é igual ao das pessoas em geral.
2. Por favor, decida por si mesmo se deseja ou não receber a vacina.
* Pode ser que você não consiga ser vacinado a menos que confirme com seu médico se você pode ou não ser vacinado. Certifique-se de fazer a verificação.

Precauções para fazer reserva:

Pessoas não idosas ➔Ao receber o cupom,faça uma reserva (telefone/internet). Para mais detalhes, consulte a carta recebida.

- ① **É um sistema completo de reservas.**
Não pode ser vacinado sem fazer reserva antes.
- ② Por favor, certifique-se de nos contatar com antecedência se desejar alterar a data da reserva devido à más condições físicas ou horário inconveniente. Se vier repentinamente, a data marcada para vacinação pode atrasar.

O que é uma pessoa com uma condição médica subjacente?

Pessoas com condições médicas subjacentes são definidas como aquelas que se enquadram em qualquer um dos critérios a seguir:

1. Aqueles que estão em tratamento e/ou internados devido à doenças descritas abaixo:

- ① Doença respiratória crônica
- ② Doença cardíaca crônica (incluindo hipertensão)
- ③ Doença renal crônica
- ④ Doença hepática crônica (cirrose hepática,etc.)
- ⑤ Diabetes sendo tratada com insulina ou medicamentos ou diabetes associada a outras doenças
- ⑥ Doenças sanguíneas (exceto anemia por deficiência de ferro)
- ⑦ Doenças que prejudicam o funcionamento do sistema imunológico(incluindo tumores malignos em tratamento)
- ⑧ Recebendo tratamento que deprime o sistema imunológico, incluindo esteroides
- ⑨ Doenças neurológicas e neuromusculares associadas a anormalidades imunológicas
- ⑩ Diminuição das funções corporais devido a doenças neurológicas ou neuromusculares(incluindo distúrbios respiratórios)
- ⑪ Anomalia cromossômica
- ⑫ Deficiências físicas e mentais graves(deficiências físicas graves e deficiências intelectuais graves)
- ⑬ Síndrome de apneia do sono
- ⑭ Doenças mentais graves (internado para tratamento de doenças mentais, portador da carteira de saúde e bem-estar de deficiência mental, ou em assistência médica para auto-suficiência (assistência médica psiquiátrica) que se enquadram na categoria "grave e contínua"e também

**Começaremos a Vacinação às pessoas que se enquadram às condições acima.
O cronograma detalhado de reserva será enviado junto com comprovante de pré-exame.**

✘É necessário fazer reserva para a vacinação.

✘As reservas não podem ser feitas em instituições médicas.

✘A programação pode mudar dependendo da situação do fornecimento da vacina.

Consultas sobre a Vacinação-Corona:

Tel.: 0265-79-3190